

عدد ١٤ السنة الثالثة *
 * أبو نظارة زرقا *
 * يوم الثلاثاء ١٧ خريف ١٨٧٤ *
 صحيفة اسبوعية اديبة علمية بها محاورات طريفة ونوادير لطيفة وسوافظ مفيدة ومقالات فريدة وقصائد مجيبة وادوار غريبة
 سيرها ومحررها الاستاذ جيس ساندوا المصري مؤسس النيازات العربية في الديار المصرية * قيمة الاشتراك في نية فريك ٥٠



Charaton jouns ussont de rous aux le corps des Guariens, eaaae L'Anglais rousine le Japonais de detat onerte.
 L'officier de cavale d'atlage d'un goate. ما الدنيا ساجيه لاك *
 * في فرنسا البروس اليك وقف العربية وقتك هجرى
 الكات الاكظم صاحب سيرة وعلق يتعلق رهس الكليزي وقت الجول تقريبا لى الدنيا ساجيه لاك *
 Impermanes de Ragueuans 5 Rue Touquelel ١٥

من اين نظاره ايضا بمصر القاهرة التي الى نظاره نرى ما يبرز الفاعره
شعيتي وقرة عيني اسبح جابج اخلتلك ري الحدونه الغريبه وارحبا
في جمر تلك التي رما من اننا اعدنا بيوصلنا بالسلمه ليله امارح بعد
صفوة المشا طلعت الحريم فوجدت جهاقي والعيك لاهرين قعدة بلدنا
له البساط الرومي العظيم التي خلفه لنا والذي المومرد وفي وسطهم
المبارك ام مباركه دارني التي يملئ من العرستين وشغلله زيناتي
فشره بالتليل وكانت حسب العاده بندرش وشكفي قصص عجبته
في بنت السلطان والجان والشبه فلما دخلت عليهم انا كانت خلصت
اول حكايه فقلت لها هاتي بنقي عبيد الصبايه لبلبا نجوا منها ام مباركه
وقالت بواي عيني انا اعلمكي له حدوته عمره ماسمعها ودي ماهيش
حدوته كذب دي حدوته جرت في ايام الغزى وانا اعرف الجوع يا سبت عيني
التي مات فيها ولولكي كنت بنت صفيره لسا في وقتها فانذرت انا وقلت
لها على الكلام ده حدوتك ماهيش حدوته دي انا قصه تاريخيه
نجا وبنقي وقالت تاريخيه ماريضيه ما عرفش يا بنقي اهي عباره حصلت
والسلم استكرا بنقي يا اولدي واسمعوا واذا جيتلك يا بنقي الحدوته
بنقي في عنذك حق الرخان فقلت لها على العين والراس وسكتنا جميعا
وكان اللي يري النعم في الرض يسبح قلت شعيتي دارني ام مباركه
وشربت لها فبايعوه فوهو وابدت حدوتها ه كان لما كان ياسارني
الكرام في حالف العصر والدان سخن عدم الشاه اسم عزيزا اذقوا انه
يلعنه وكان دي مصر انا كان سخن معقرت ودي خلصت في انه كان
خداي حج الضيطان يا بنقي وكان كاي عرفنا واحد من همارا انه
مخون له كام قرش كان حال بيعت له رحل جهم بنوعه ياخذوه من الدار
للسار يا بنقي ويرسوه البصر وينزلوا على بيته ياكيري وما جتوا فيها
ولاحصيره اهل مصر كانت في ايامه اذلك خذافه مش زي اليم بنقي
للي الواحد منهم الصلاه على النبي يدخل في قافله ل دي اولد البلد
كانوا يرجعوا لما يسعوا اسم عزيزا اولو وكان عندهم مشرفوا فراني
خبايه الدرعاك وليشودوا السخنج الجبار خبايا اولدي لبرداه
دولقت في وسط جهمه دي اها قتل ياسارتم يا هلك امراة ياما
نهب اموال يا خاشق يا ماشفق ابوابه يرجع كان خدام في سرايه
من الرعيه سرايه الي بنهم من دم العالم وكان يجي على طله وجوه

حكاياته تشبب الرطله ويش هوس ده كان له ام كلثا يا بنقي تشوق
جوع حلو قطع فينها طيبه والطواشيه بتروها كانا يجيبوه السرايه
بجمله وبعد ما سلمتها ناخذ فيها سانه تريمه يا بنقي في سبت ولحد
شان المجلد ولر الجلك زي ما ياتلوا واما راحت جدان من تحت رها
امه يجيبها ويجعل سكنها للجيم انا احنا ما احنا فيها احنا
يرجع من جدونا لربنا الخبيث التي خرب ممر وقعد على تلها انما
برضه رينا كبريم حليم اهو افندنا رايح يصلح الي خبره وهده عزيز
او فلومنه انه عليه بنقي عزيزا اولده الي كانت اهلك تسميه فزوه كان
له اولد كثير اهو اسم اولده وانا اذكرهم كانا اولد حرم له حريمنا
وجوار كانا كده طيب بواي عيني والحق بينهم هو الجندي رايح يراي عيني
ويجي يمين؟ دي كل سرايه فيها ما يسكنها وكان بنت زي القر نزل للبلد
عيب وانا احضر بردالك وكان السخنج كل ما يخط بان واحده من سراريه
بعصمت حلق وكيس وجمر نزل قنطار والتيل وارضنا باهوني يا ما كان يجي
في ابويا امراته بالردى ماهر يتاولوا يمين لي لما رينا سجان نك يا بنقي
على عباره يسلمط عليهم ظالم زي دي ولربده ان اولد بلدنا كانا اذنبنا على ايام
عزيزا اولو انا ما عناس الكلام ده ياسيدي والحدوته ماهيش ناره تخلص
الليله بنقي قلنا ان السخنج كانت اولده عبيد اماري ما ينفق المثل ابي القذ
عوام اهم كانا نك زي الجيم انا كان له بنت الشهاه ته بديعه الجبل
باسم الله ما ناسا حلك وعرض وجرز فزوه سود تفنل وتسي حايله
والسلم واسمها ولته نسيتم اسمها لما اكتمره اقله كم قلتي ان اسمها
فاطمه ما عينا من اسمها فاولها كتبت لها على ابن عم شان ظريف كان
يخط يا بنقي على الجوع يسفيه جوع ايرخان انه يتقى يا بنقي ويعمل ويعوم
يرضاه مش زي الجندي التي كان عيشته لحم الفليس والبراق الفليس ورب
المحرمات ليا يمين الشاب اللي يجي منه كان صلح ومحسن فنظف سيدنا على
سنا وقلت للعالم بيا يمين سيد بسيمه انا المرسيه كان بنقي فنامت
فالسخنج حط مينه على امواله فطلب منه شان كان يطلب من جميع الذوات سلمه
عمرها ما ترجع فهايه الجوع يا بنقي وقاله في وكيل شوي علي وكونه احتيال
وراني من صفري فانا افوهو واندرش اهل شوي من غرانه قيسمت حلق
السخنج للوكيل مرسل يرف واحضره عنده انا الوكيل كان رجل بخل شوي
زي الودان بنوع ايامه ليا يمين ده كان فذكي وقال للسخنج انه خلفه

لسيدته العبد سعيد جنتك ان بحسب احوال ابه وبخافنا عليها
 وانه ما دام هو حي الخنزرة التي تحت يده ما يطلع عن منها ولد
 خمسة فضنه فانفاظ الخنزرة في سرة انها ما بالشر حاجه بس
 فتدنا على صابغه ويصنعه لطانه لانه كان سيد الكبارين
 حط في قلب بنته الغيرة وقتله الهاده عريس له حريمان يرك
 وجايب منهم اولد ويضحك على ذنك ويقتور عليك
 مع نسوانه وينتول لهم كنى وحشه وما الشبه نقلت
 الهاتم آه يا ابا هو العركوا! طيب وحري التي جريه
 يا كبري والجمع انسى وساع زى السمعه وثوق يوه
 يا ما بكيت عليه اسم وان يا كبري شفت مشهده
 مسلمين ونصارك ويهود طلعت فذامه وبنت السليلير
 تعبط آه كان شى يجربن وانته كلما افكر يوهما الدعوع
 تخرف في عيوني فلما فانت الديرهين يوم وانكنت الخنزرة
 السخنج طلب من الوكيل قديمه النكيس فالوكيل
 تله له ان المرحوم خلت وان ملك الديرتام على حسب
 الشريعة ما حدش يسخرى يتصرف فيه فامر
 له يا سيدي بنضاي قهوه من قهوة الغزى وكانت
 احمر قهوه والوكيل حصل ابن سيده والسخنج
 استولى على جميع الرضاى والملك انها وصى
 بنته انها تلع نفسها مقهوره على موت جودها
 احسن ما الناس ندى يا عيني بانها سمته والبنت
 انه يجازيها كانت زى ابوها صاحبة كيار فجميع
 العالم صدقت ان المسموم مات بمرض السل يعرض
 الساعين ودكيله الفالى يا حنيظ وراحت سكرته
 اما الهاتم بعد كام شهر ففقت عليها نفسها زى ما انت
 فاهم يا سيدي فطلعت يوم من ذات الديرام تنته في
 سكة شبره وشافت يا عيني جمع يضرب به المثل
 في الجملة يا عيني زى الملوك ركب حصان وطلع بمنظر
 فتطرته بسلامتها نظره وقع في قلبها الف حسره
 ونسيت تقول استغفرا الله فقلت حذعه فاخبرها

انه اصله شاب ظريف محبوب قوي عند خلقك
 انا التي رفاه وقدمته للسحق وادخله في عيونه
 وجاب له منه اولد ثقبه بين باشا ونايما ثقبه
 بيك واخيما الخنزري تله ناظر عمارات جميع سراياته
 يا خساره اني اما يا عيني زياها تروح من بالي الدساى
 وقفوا لما افتركو ايوا كان اسمه عنوت والاهو
 صفوت قصره كان ياولدي شاب ملو تابه نالهاتم
 صبحت مغرمه فيه وحالا احصرته بين يديها
 وقالت له ذمام الدفوات بانها تريد منه يعر لها
 اورتها ويعمل لها فيها تصالجات ضروريه
 وانه يجي يشق على الهاتم كل يوم فكان
 المجمع يروح يوي السرايا والكاس والطاس زى
 ما يقولوا وبالكيل يا عيني والهاتم دايره انما في الدنيا
 ري يا اولدي الحظ ما يدوشي فيوم من ذات الديرام
 وهو طلغ من السرايا وجد اخو الهاتم السخنج
 نخسين سترصد له ليهنم يا عيني كانوا اخبروه
 بالي يحصل اولد الحرام كانت بكتره على ايام
 عزيز اولدو فسأله السخنج نخسين وقال له
 (بضحكه صفراويه كان تعلقها عند ابوه) كنت
 بتعمل ايه هنا يا عيني فجاوبه يا كبري الجمع
 وقال له كنت بناظر عماره سعادة الهاتم ففلك
 له طيب انا الثاني بيدي ابني في اوده في السليلك
 تعاك معي شوف التي يلزم وكبره ان شاء الله تبقى
 تبدي الهاتم فركب وياه وراحو على السرايا وخرى
 دهناك سناه يا عيني كباية نبينه سنغول انما اعطاه
 الطاق نازنه زياده عن القانوت فرجع للبع على بيته
 يضرب بالديرهين يا عيني ويلبصر في المخروف لما يربحه الجيرار
 فخاله يدنوا نهذا اعظم الحما اما يمل ايه الطبيب في
 المسموم اهو يدعي عن الساعين الشاب اتنغ زى
 القربه وطق يا حنيظ فلما بلغ الخنزري المرده

بانته عليك تعمل لنا كتاب على الحكاية وي
لونها ناريجيه ودرتم بخير .



من ابونضاره لحبيبه شيخ الحاره .

ياكسيدي عليك يا ابو السباع انا وحياة رقتك
قلبي طيبك انما كله منك وانت سبي جميع
المصابب الي نازله على رماطك لذك قلت في نفسك
فرفون سيد الشيمان وما حدثت بقدر عليه
ورقصت يا حيلتي الرنكليري والفرنساوي
وفضلت جججل يا فزالي وما حليتني على
حيطتك فبار ونزلت في اولد حارتك فرق
ورجحت في فقلتهم وقلت لهم اعلوا لكم حزب
وطني وما اشبه وما افكرتني ان مويس
ومهندس الكون ينتقم ذات يوم منك لانه على
كرسي العدل والرحمة اهو سبط عليك الروباني
الجبار والمسكوي تحكك منك واتدمع اعداك
وباقي الدول تبعوه وجميعهم فرطسوا عليك
ومين فارن يجرى ايه ويكره يا حسر ياخذوا
جميع ماوارك وما قدامك ويولوا صاحبنا والسلم
ما تعيطشي يا حبة عيني رينا كريم حليم
وانا انضرع له بانه يشفق عليك ولوانك
اليوم ما بعنتلش الخمسة وعشرين فزك
من اشراك الجورناك الي بارسله لك كل جمعه
في جوار لعبيد اقول لك ؟ مانيش فاوز
فلوسك لانه حرام بقي رينا يعوضت علي
ودرم ظالين .

طلع الدم في راسه لانه كان يحب الجوع زي عينه فلما
بعث نده واحد من الحكا الي شافوا للمسكين وساله عن
تفويض الشاب يا حبة عيني فقال له الطيب انه مات بالفالج
يعني يا اولدي نقطه نزلت عليه قتلته فقال له السخيف
اصدقني يا سالم و عليك الامان فالحكيم قبل الدرض واتنى
وقال يا ولي السم صنوت انعشى عند اليرخصين ويكن
انه اكل بطيخ مشوم فذاك السخيف فهمت يا بيك
روع وقول لساموره اضديك الشريفتي بيعت
لي ابني نخسين فقال له حاضر وخرج وحاذ
حضر اليرخصين فقال له الجندي عملت ايه
في حبيبي صنوت فقال له سميتيه يا بابا لانه
كان عشيق اخوتي فصالح السخيف وقال
السم ضروري في امور الحكومه ومشكور
عندنا يا فز لانه بخلصنا من غير كربه من
اعدانا ومن الذوات السمان انما يا بعض
يا ابني اننا نستعمله في جميع الامور وان
كنا نلتفت الي عشاق الهوانم والحربان
ونسحقهم ده السم الجاهز في اجزاخانتنا
المخسومية بخلص في اقرب وقت فهز
اكتافه اليرخصين وقال في نفسه يعني
الجزندار انسم على شان ايه ! انا تاني
يوم اتصالح الرب مع اليرسين بسر يا ناسي
الجوع مات متموف واهله خرج عليهم
شيخ حارتهم انهم ليموتوا ولربكوا
شوف الفرق من اليرام دكها ليرام ري
الظلم ده ما يحصلش تحت حكم اخدينا
لانه رجل كريم حليم ويحب الرعايه ويسى
في صلاحهم محبتك يا سيدي المدونه !
فقلت لها يسلم را النفس يا حاه ام اماركه
واعطيتها باريزيه وانت ابونضاره بانته

.....
Professor James Sanua
65 Rue de Provence Paris.